

Manuale installazione LiquidFeedback V0.9





Informazioni sul documento

Nome documento | Manuale installazione Liquid-

Feedback

Data documento | GG/MM/AAAA

• Giorgio Maggiolo

Redattori

• Jacopo Amistani Guarda

Verificatori xxxxxx Approvazione xxxxxx Uso documento Esterno

Sommario

Il seguente documento ha lo scopo di illustrare quali operazioni dovrá eseguire un installatore per installare correttamente il sistema Liquid Feedback all'interno del proprio server



$Diario\ delle\ modifiche$

Modifica	Autore	Data	Versione
Ho alcuni problemi ad inserire la con-	Giorgio Maggiolo	2012/10/21	V0.9
figurazione di Lighttpd, al capitolo			
2.2.6			
Continua la redazione del capitolo	Giorgio Maggiolo	2012/10/21	V0.8
2.2.4, dopo aver inserito la par-			
te riguardante il componente per le			
immagini			
Iniziato capitolo 2.2.4	Giorgio Maggiolo	2012/10/21	V0.7
Inserita la licenza del documento	Giorgio Maggiolo	2012/10/17	V0.6
Inserita introduzione a LQFB e Asso-	Jacopo Amistani	2012/10/16	V0.5
ciazione ISEES	Guarda		
Continua la redazione del capitolo 2.	Giorgio Maggiolo	2012/10/16	V0.4
Scritta la parte per l'installazione e			
l'inizializzazione del database.			
Quasi completato il capitolo 1. Man-	Giorgio Maggiolo	2012/10/16	V0.3
ca solo la parte introduttiva. Inizia-			
ta redazione capitolo 2. Inserita la			
premessa			
Sistemazione del file sorgente per fare	Giorgio Maggiolo	2012/10/15	V0.2
$in\ modo\ che\ includa\ tutti\ i\ capitoli\ come$			
file a parte, cosí come la prima pagina.			
Inizio creazione del documento. Creato	Giorgio Maggiolo	2012/10/15	V0.1
lo schema base e iniziato a scrivere l'in-			
$troduzione.\ Impostato\ inoltre\ lo\ schema$			
grafico iniziale del documento stesso.			



Indice

L	Intr	oduzione	4	
	1.1	Descrizione generale	4	
	1.2	Associazione ISEES	4	
	1.3	Destinatario del manuale	4	
	1.4	Prerequisiti	4	
	1.5	Come leggere il manuale	5	
	1.6	Come riportare problemi e malfunzionamenti	5	
2	Istr	uzioni per l'installazione	6	
	2.1	1 Premesse		
	2.2	2 Installazione di Liquid Feedback Core, Frontend e WebMCP		
		2.2.1 Installazione dei pacchetti necessari	7	
		2.2.2 Installazione del database e LQFB Core	7	
		2.2.3 Installazione WebMCP & RocketWiki LqFB-Edition	Ö	
		2.2.4 Installazione LQFB Frontend e configurazioni varie del		
		Frontend	11	
		2.2.5 Configurazione del mail server	12	
		2.2.6 Creare la configurazione del web server	13	
3	Lice	enza	15	



1 Introduzione

1.1 Descrizione generale

LiquidFeedback¹ è un software libero per la formazione di opinioni politiche e il processo decisionale, sfumando i confini tra democrazia rappresentativa e diretta. La sua caratteristica più importante è l'implementazione di un sistema di voto delegato ("democrazia liquida"), che prende in considerazione la disparità di conoscenza dei suoi partecipanti.

LQFB è destinato a partiti, associazioni e gruppi di cittadini per valutare le opinioni dei loro membri, senza le limitazioni di un forum internet tradizionale. Ha lo scopo di creare una rappresentazione accurata delle opinioni espresse dai membri del gruppo senza che sia alterata da gerarchie sociali e dalle disparità di conoscenze. Ogni individuo è incoraggiato a promuovere le sue iniziative, nei limiti imposti dai regolamenti votati. La funzione di voto di delega crea strutture di potere simili a democrazia rappresentativa, anche se le deleghe possono essere ritirate in qualsiasi momento. Ciò è necessario per produrre risultati che riflettono lo stato d'animo della maggioranza, anche quando non si trova il tempo di partecipare in prima persona, al fine di evitare il dominio degli estroversi, che è il problema che si pone regolarmente con forme di democrazia diretta.

1.2 Associazione ISEES

"L'Associazione ISEES è un associazione che svolge attività nei settori di cultura, formazione, ambiente, sviluppo e sostegno della ricerca e della tecnica, supporto alle iniziative ecologiche, supporto alle imprese di stampo cooperativistico e mutualistico che adottano politiche atte alla salvaguardia dell'ambiente e alla sua valorizzazione, lavoro giovanile in imprese etiche ed ecologiche, riqualificazione territoriale e riscoperta del suo valore storico, sostegno ai propri soci senza finalità di lucro."4

1.3 Destinatario del manuale

Questo manuale è indirizzato a coloro che dovranno installare **LiquidFeedback** all'interno di un server. Ad essi è permesso installare:

• Database: il database dell'applicazione

• Web: l'applicativo stesso

1.4 Prerequisiti

L'installatore dovrà avere accesso completo al server su cui dovrà installare l'applicazione². Dovrà inoltre avere conoscenze di:

¹D'ora in poi "LQFB"

 $^{^2 {\}rm Inteso}$ come utenza SSH con poteri di installazione di root o comunque la possibilità di far installare ed eseguire compilazioni



- PostgreSQL (9 o superiore)
- GNU/Linux Debian³
- Apache ⁴ o Lighttpd ⁵

1.5 Come leggere il manuale

Il manuale è strutturato a seconda delle funzionalità offerte all'Amministratore Installatore:

- 1. Installazione Database
- 2. Installazione Web

Ove necessario, saranno presenti delle immagini che accompagneranno la lettura delle istruzioni. Qualora sia necessario fare riferimento ad elementi interni all'immagine, si userà la notazione (num), dove num corrisponde al numero presente nell'immagine.

In coda viene aggiunto un glossario che riporta la definizione dei termini sottolineati presenti in questo manuale.

1.6 Come riportare problemi e malfunzionamenti

Qualora si riscontrino problemi che non sono segnalati in questo manuale o qualora si riscontrino malfunzionamenti del sistema, è possibile segnalare il problema o il malfunzionamento spedendo una mail a main@dev.liquidfeedback.org (mailing list degli sviluppatori in inglese). All'interno dell'email dovranno essere specificati:

- 1. Ambiente in cui il problema si è manifestato 6
- 2. Descrizione del problema
- 3. Occasione in cui si è presentato
- 4. Eventuali allegati o informazioni che possano essere d'aiuto⁷

 $^{^3}$ Versione $\geq 6.0.5$

 $^{^4}$ Versione ≥ 2

⁵Versione >1.4

⁶Sistema Operativo, Browser utilizzato, Descrizione del server (inteso come Sistema Operativo, Webserver, etc...)

⁷Es. istantanee dell'applicazione



2 Istruzioni per l'installazione

2.1 Premesse

Il seguente manuale viene scritto dopo aver effettuato correttamente un'installazione completa della piattaforma. Per questo motivo la guida sarà indirizzata, ove non specificatamente scritto, all'installazione di **LQFB** in un server con le seguenti caratteristiche:

• S.O.: GNU/Linux Debian Squeeze

• Webserver: Apache 2.2.16

• Editor testuale: Nano 2.2.6

• MTA⁸: Ssmtp v2.64

Le versioni degli applicativi da installare, a cui si faranno riferimento, sono:

- Liquid Feedback Frontend v2.1.1
- Liquid Feedback Core v2.1.0
- WebMCP v1.2.5
- RocketWiki v0.4

Per evitare di "indirizzare" completamente la guida verso un server con le caratteristiche sopra scritte, in ogni caso, abbiamo deciso di inserire una descrizione testuale delle operazioni da fare (o dei programmi da installare) che sono specifiche del sistema operativo e/o del webserver scelto.

Per definire quale utente dovrà eseguire un comando, si è scelta la seguente notazione:

- (nome utente) [...] = comando eseguito da nome_utente

In ultima analisi, tutti i nomi che sono stati inseriti all'interno della guida sono di esempio⁹. Nel caso doveste modificare i percorsi dei file o il nome del database o altro, ricordatevi di "propagare" tali modifiche dovunque si renda necessario.

⁸Mail Transfer Agent, http://it.wikipedia.org/wiki/Mail_server

⁹Ovviamente ognuno è libero di installare l'applicazione dove vuole!



2.2 Installazione di Liquid Feedback Core, Frontend e WebMCP

2.2.1 Installazione dei pacchetti necessari

I pacchetti necessari per l'installazione di LiquidFeedback sono:

- Lua
- PostgreSql
- Pacchetti per la compilazione di sorgenti C/C++
- Librerie PostgreSql per compilare sorgenti C/C++ (pacchetto "dev")
- Librerie Lua per compilare sorgenti C/C++ (pacchetto "dev")
- Compilatore Haskell
- Librerie per il compilatore Haskell (pacchetto "dev")
- ImageMagick
- MTA a scelta¹⁰

Per Debian, eseguire il seguente comando:

 $\# \ apt-get \ install \ lua5.1 \ postgresql \ build-essential \ libpq \\ -dev \ liblua5.1-0-dev \ lighttpd \ ghc \ libghc6-parsec3-dev \\ imagemagick \ ssmtp$

2.2.2 Installazione del database e LQFB Core

Procediamo ora all'installazione del database su cui poggerà LQFB e del "nucleo" su cui poggia LQFB.

Innanzitutto procediamo all'assegnazione dei permessi di creazione database all'utenza www-data, l'utenza creata dal webserver per poter accedere ai file.

 $^{^{10}\}mathrm{LQFB}$ presuppone che sul server ci sia anche un MTA. Abbiamo scelto Ssmtp perchè volevamo usare i mailserver di Google (servizio usato per gestire le nostre caselle di posta) e non volevamo spedire direttamente mail dal nostro server; nel caso vogliate usare lo stesso server per "hostare" LQFB e spedire mail, dovete usare un altro MTA (nel caso in cui non sia già installato)



```
\# su postgres postgres$ createuser Enter name of role to add: www-data Shall the new role be a superuser? (y/n) n Shall the new role be allowed to create databases? (y/n) y Shall the new role be allowed to create more new roles? (y/n) n postgres$ exit
```

Procediamo quindi alla creazione di una cartella temporanea dove salvare gli archivi delle varie componenti e, di seguito, a scaricare il Liquid Feedback **Core**

```
\# cd /root/
\# mkdir temp
\# cd ./temp/
\# wget \ http://www.public-software-group.org/pub/projects/
    liquid\ feedback/backend/v2.1.0/liquid\ feedback\ core-v2
    .1.0. tar. qz
\# tar - xf \ liquid \ feedback \ core - v2.1.0.tar.gz
\# cd \ liquid \ feedback \ core-v2.1.0
\# make
\# \ mkdir \ /opt/liquid \ feedback \ core/
\#\ cp\ core.sql\ lf\ update\ /opt/liquid\ feedback\ core/
\# su www-data
www-data$ bash
www-data$ cd /opt/liquid feedback core
www-data$ createdb liquid feedback
www-data$ createlang plpgsql liquid feedback
www-data$ psql -v ON ERROR STOP=1 -f core.sql
   liquid feedback
```

Una volta svolte queste operazioni, si avrà un database PostgreSQL correttamente installato che il pacchetto LQFB Core posizionato nella cartella corretta. A questo punto si può scegliere se si vogliono installare dei dati di esempio, oppure solo i dati minimamente necessari all'avvio di LQFB.

• Installazione dati di inizializzazione + esempio



```
www-data$ psql -v ON_ERROR_STOP=1 -f demo.sql
liquid_feedback
www-data$ exit
```

• Installazione dati di inizializzazione

```
www-data$ psql -v ON_ERROR_STOP=1 -f init.sql
liquid_feedback
www-data$ exit
```

2.2.3 Installazione WebMCP & RocketWiki LqFB-Edition

Procediamo ora all'installazione dei componenti responsabili del paradigma MCP su cui si basa LQFB e di RocketWiki, componente per il parsing di testo scritto con notazione stile wiki.

Innanzitutto scarichiamo i pacchetti di installazione e scompattiamoli:

A questo punto si dovrà modificare il file Makefile.options "appendendo" 11 alla riga CFLAGS la stringa "-I /usr/include/lua5.1" 12 .

Alla fine della suddetta operazione, dovreste avere questo contenuto nel file Makefile.options:

 $^{^{11}\}mathrm{Ovvero}$ inserendo alla fine della riga

 $^{^{12}\}mathrm{Senza}$ virgolette



```
# C compiler command
CC = cc
# linker command
LD = 1d
# filename extension for shared libraries
SLIB EXT = so
# C compiler flags
# TODO: check alternatives to -D GNU SOURCE -fPIC
        using libtool?
CFLAGS = -O2 -D GNU SOURCE -fPIC -Wall -I /usr/include -I
    /usr/local/include -I /usr/include/lua5.1
# additional C compiler flags for parts which depend on
   PostgreSQL
CFLAGS\_PGSQL = -I / usr/include/postgresql -I / usr/include
   /postgresql/server -I /usr/local/include/postgresql -I
    /usr/local/include/postgresql/server
# linker flags
LDFLAGS = -shared -L /usr/lib -L /usr/local/lib
# additional linker flags for parts which depend on
   PostgreSQL
LDFLAGS PGSQL =
```

Quindi uscite dall'editor di testo e procediamo alla compilazione e installazione di WebMCP

Vediamo ora l'installazione di RocketWiki LQFB-Version



$\begin{tabular}{ll} \bf 2.2.4 & \bf Installazione \ LQFB \ Frontend \ e \ configurazioni \ varie \ del \ Frontend \\ \end \\ \e$

Come per l'installazione del LQFB Core, anche qui si tratta, per il momento, di installare il frontend all'interno di una cartella che andremo a creare:

Creiamo quindi i messaggi di aiuto in italiano. [[DA RECUPERARE I] FILE DELLE TRADUZIONI DEI MENU' DI AIUTO IN ITALIANO]]

```
\#\ cd\ /opt/liquid\_feedback\_frontend/locale \ \#\ PATH=/opt/rocketwiki-lqfb:\$PATH\ make
```

Andiamo a modificare il possessore della cartella /opt/liquid feedback frontend/tmp/

```
\#\ chown\ www\!-\!data\ /opt/liquid\_feedback\_frontend/tmp/
```

Quindi andiamo a compilare i sorgenti per il componente responsabile della visualizzazione delle immagini. Per fare ciò dovremo modificare il file $/opt/liq-uid_feedback_frontend/fastpath/getpic.c$:

```
\# \ cd \ /opt/liquid\_feedback\_frontend/fastpath \ \# \ nano \ getpic.c
```



Controllate le righe che contengono le variabili $GETPIC_CONNINFO$ e $GETPIC_DEFAULT_AVATAR$. In particolare:

- **GETPIC_CONNINFO:** controllate che il nome del database corrisponda. Nel caso di un'installazione standard, dovreste avere: #define GETPIC CONNINFO "dbname=liquid feedback"
- GETPIC_DEFAULT_AVATAR: dovete modificare la stringa che si presenta di default, togliendo la cartella app dal percorso di default. Nel caso di un'installazione standard, dalla stringa:

 ##define CETPIC_DEFAULT_AVATAR "/ont/liquid_feedback_testing/gnn/cs

#define GETPIC_DEFAULT_AVATAR "/opt/liquid_feedback_testing/app/static/avatar.jpg" dovreste arrivare ad avere:

#define GETPIC DEFAULT AVATAR "/opt/liquid feedback frontend/static/avatar.jpg"

2.2.5 Configurazione del mail server

A questo punto si dovrebbe riconfigurare il mail server. Nel nostro caso andremo a configurare ssmtp, MTA che permette al server di accedere ad un mail server esterno tramite SMTP¹³. A questo proposito dovremo andare a modificare il file /etc/ssmtp/ssmtp.conf, file contenente le configurazioni dell'MTA. Il file dovrebbe, una volta modificato, avere una struttura simile:

dove:

- \bullet root: indica l'indirizzo mail a cui tutti gli utenti, il cui UID 14 è inferiore a 1000, deve inviare la posta
- hostname: il nome della propria macchina. Nel caso non si sappia, basta eseguire il comando *hostname* e copiare il risultato all'interno di questa variabile
- mailhub: indica il server a cui Ssmtp dovrà spedire le e-mail. La porta (ex. :0000) è opzionale

¹³Abbiamo scelto questo MTA perchè la posta viene gestita da un server esterno a quello di LQFB, quindi, poichè l'applicazione prevede che all'interno del server ci sia anche un mail server, abbiamo cercato una soluzione che permettesse comunque di connettersi via SMTP al nostro server di posta. [[NON SO SE MI SONO SPIEGATO]]

¹⁴ User identifier, http://it.wikipedia.org/wiki/User_identifier



- AuthUser: lo username con cui Ssmtp tenterà di autenticarsi presso il server smtp (o mailhub)
- AuthPass: la passwordcon cui Ssmtp tenterà di autenticarsi presso il server smtp (o mailhub)
- UseSTARTTLS: indicherà l'uso o meno del protocollo STARTTLS
- UseTLS: indicherà l'uso o meno del protocollo TLS
- FromLineOverride: indica la possibilità di Ssmtp di non riscrivere il campo *From:* della mail che sta per spedire. Se settato *OFF*, allora Ssmtp riscriverà quel campo.

Una volta configurato il file ssmtp.conf, bisognerà scrivere il file ./revaliases. Questo file servirà ad abbinare un utente ad un indirizzo email, con la seguente formattazione:

```
local account: outgoing address: mailhub
```

Gli unici due account che dovete assolutamente inserire nel file sono root e $www-data^{15}$

2.2.6 Creare la configurazione del web server

Procediamo ora allo scrivere la configurazione del webserver affinchè si possa raggiungere LQFB dalla rete. Vedremo due configurazioni, quelle per Apache e per $Lighttpd^{16}$

$Lighttpd^{17}$

Andate nella cartella di lighttpd e modificate il file 60-liquidfeedback.conf

```
\# cd /etc/lighttpd \ \# nano conf-available/60-liquidfeedback.conf
```

Quindi inserite quanto segue:

 $^{^{15}\}mathrm{Quest'ultimo}$ indispensabile affinchè LQFB possa inviare le mail di invito

 $^{^{16}}$ Quest'ultimo perchè è stato usato dagli sviluppatori; diciamo per completezza storica

¹⁷ Attenzione: per questo passo abbiamo copiato e incollato quanto scritto dagli sviluppatori, che potrete trovare al seguente indirizzo: http://dev.liquidfeedback.org/trac/lf/wiki/installation. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per quanto scritto

```
server.modules += ("mod_cgi", "mod_rewrite", "
   mod_redirect", "mod_setenv")
\# Enable CGI-Execution of *.lua files through lua binary
cgi.assign += ( ".lua" \Rightarrow "/usr/bin/lua5.1" )
alias.url += ( "/lf/fastpath/" => "/opt/
   liquid_feedback_frontend/fastpath/",
    lf/static" => "/opt/liquid feedback frontend/static
                                         => "/opt/webmcp/cgi-
   bin")
\# Configure environment for demo application
TTP["url"] = "^/lf" {
         setenv.add-environment += (
                  "LANG" \Rightarrow "en US.UTF-8",
                  "WEBMCP APP BASEPATH" => "/opt/
                     liquid feedback frontend/",
                  "WEBMCP CONFIG NAME" => "myconfig")
\# URL beautification
url.rewrite-once += (
         \# do not rewrite static URLs
                  "^/ lf / fastpath / (.*)  " => "/ lf / fastpath / $1
                  "^/1f/static/(.*)" \Rightarrow "/1f/static/$1",
         # base URL
                  "^/1f/(?(.*))?" \Rightarrow "/lf/webmcp-wrapper.
                     lua? webmcp urldepth=0& webmcp module=
                     index& webmcp view=index&$2",
         \# module base URLs
                  "^/ lf / ([^/ ?] + ) / (^? (.*))? " => "/ lf /
                     webmcp-wrapper.\,lu\,a\,?\,\_webmcp\_urldepth\!\!=\!\!1\&
                       webmcp module=$1& webmcp view=index&
                     $3",
         \# actions
                  "^/1f/([^/\?]+)/([^/\.\?]+)(\?(.*))?$" \Longrightarrow
                       "/lf/webmcp-wrapper.lua?
                      webmcp urldepth=1& webmcp module=$1&
                     _{\text{webmcp}\_action}=\$2\$\$4",
         \#\ views\ without\ numeric\ id\ or\ string\ ident
                  "^/1f/([^/?]+)/([^/?]+) ([^/.?]+)
                      (\?(.*))?" \Rightarrow "/lf/webmcp-wrapper.lua
                     ? webmcp urldepth=1& webmcp module=$1&
                     webmcp view=$2& webmcp suffix=$3&$5",
         \#\ views\ with\ numeric\ id\ or\ string\ ident
                  "^/lf/([^/\4]\23'([^/\?]+)/([^/\?]+)
                      \langle ([^//..?]+)(?(.*))?" \Rightarrow "/lf/
                     webmcp-wrapper.lua? webmcp urldepth=2&
                     \_webmcp\_module\!\!=\!\!\$1\&\_webmcp\_view\!\!=\!\!\$2\&
                     webmcp id=$3& webmcp suffix=$4&$6",
)
TTP["url"] = "^/lf/fastpath/" {
```



3 Licenza

L'ASSOCIAZIONE CREATIVE COMMONS (DI SEGUITO "CREATIVE COMMONS") NON È UNO STUDIO LEGALE E NON FORNISCE SERVIZI DI CONSULENZA LEGALE. LA DISTRIBUZIONE DI QUESTO MODELLO DI CONTRATTO DI LICENZA NON INSTAURA UN RAPPORTO AVVOCATO-CLIENTE. CREATIVE COMMONS FORNISCE INFORMAZIONI DA CONSIDERARSI "COSÌ COME SONO". CREATIVE COMMONS NON PRESTA ALCUNA GARANZIA PER LE INFORMAZIONI FORNITE E SI ESIME DA OGNI RESPONSABILITÀ PER I DANNI DERIVANTI DALL'USO DELLE STESSE.

L'OPERA (COME SOTTO DEFINITA) È MESSA A DISPOSIZIONE SULLA BASE DEI TERMINI DELLA PRESENTE LICENZA "CREATIVE COMMONS PUBLIC LICENCE" ("CCPL" O "LICENZA"). L'OPERA È PROTETTA DAL DIRITTO D'AUTORE, DAGLI ALTRI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE SUL DIRITTO D'AUTORE (DIRITTI CONNESSI, DIRITTI SULLE BANCHE DATI, ECC.) E/O DALLE ALTRE LEGGI APPLICABILI. OGNI UTILIZZAZIONE DELL'OPERA CHE NON SIA AUTORIZZATA AI SENSI DELLA PRESENTE LICENZA E/O DELLE ALTRE LEGGI APPLICABILI È PROIBITA.

CON IL SEMPLICE ESERCIZIO SULL'OPERA DI UNO QUALUNQUE DEI DIRITTI QUI DI SEGUITO ELENCATI, TU ACCETTI E TI OBBLIGHI A RISPETTARE INTEGRALMENTE I TERMINI DELLA PRESENTE LICENZA. IL LICENZIANTE CONCEDE A TE I DIRITTI QUI DI SEGUITO ELENCATI A CONDIZIONE CHE TU ACCETTI DI RISPETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DI CUI ALLA PRESENTE LICENZA.

Art. 1 - Definizioni

Ai fini e per gli effetti della presente licenza, si intende per:

- 1. "Collezione di Opere", un'opera, come un numero di un periodico, un'antologia o un'enciclopedia, nella quale l'Opera nella sua interezza e forma originale, unitamente ad altri contributi costituenti loro stessi opere distinte ed autonome, sono raccolti in un'unità collettiva. Un'opera che costituisce Collezione di Opere non verrà considerata Opera Derivata (come sotto definita) ai fini della presente Licenza;
- 2. "Opera Derivata", un'opera basata sull'Opera ovvero sull'Opera insieme con altre opere preesistenti, come una traduzione, un arrangiamento musicale, un adattamento teatrale, narrativo, cinematografico, una registrazione di suoni, una riproduzione d'arte, un digesto, una sintesi, o ogni altra forma in cui l'Opera possa essere riproposta, trasformata o adattata. Nel caso in cui un'Opera tra quelle qui descritte costituisca già Collezione di Opere, essa non sarà considerata Opera Derivata ai fini della presente Licenza. Al fine di evitare dubbi è inteso che, quando l'Opera sia una composizione musicale o registrazione di suoni, la sincronizzazione dell'Opera



- in relazione con un'immagine in movimento ("synching") sarà considerata Opera Derivata ai fini di questa Licenza;
- 3. "Licenziante", l'individuo, gli individui, l'ente o gli enti che offre o offrono l'Opera secondo i termini e le condizioni della presente Licenza;
- 4. "Autore Originario", il soggetto o i soggetti che ha o hanno creato l'Opera;
- 5. "Opera", l'opera dell'ingegno o, comunque, qualsiasi bene o prestazione suscettibile di protezione in forza delle leggi sul diritto d'autore (diritto d'autore, diritti connessi, diritto sui generis sulle banche dati, ecc.), la cui utilizzazione è offerta nel rispetto dei termini della presente Licenza;
- 6. "Tu"/"Te", l'individuo o l'ente che esercita i diritti derivanti dalla presente Licenza e che non abbia precedentemente violato i termini della presente Licenza relativi all'Opera o che, nonostante una precedente violazione degli stessi, abbia ricevuto espressa autorizzazione dal Licenziante all'esercizio dei diritti derivanti dalla presente Licenza;
- 7. "Elementi della Licenza", gli attributi fondamentali della Licenza scelti dal Licenziante ed indicati nel titolo della Licenza: Attribuzione, Condividi allo stesso modo;
- 8. "Licenza Compatibile con Creative Commons", una licenza elencata presso http://creativecommons.org/compatiblelicenses, che Creative Commons abbia riconosciuto come essenzialmente equivalente a questa Licenza, poiché tale licenza presenta almeno le seguenti caratteristiche: (i) le sue condizioni hanno lo stesso scopo, significato ed effetto degli Elementi della Licenza di questa Licenza; e (ii) tale licenza permette esplicitamente di licenziare le Opere Derivate dalle opere, che sono state rese disponibili tramite tale licenza, nei termini di questa Licenza o di una licenza Creative Commons "Unported" (non adattata) con gli stessi Elementi della Licenza di questa Licenza di questa Licenza di questa Licenza di questa Licenza.

Art. 2 - Libere Utilizzazioni

La presente Licenza non intende in alcun modo ridurre, limitare o restringere alcuna utilizzazione non protetta dal diritto d'autore o alcun diritto di libera utilizzazione o l'operare della regola dell'esaurimento del diritto o altre limitazioni dei diritti sull'Opera derivanti dalle leggi applicabili.

Art. 3 - Concessione della Licenza

Nel rispetto dei termini e delle condizioni contenute nella presente Licenza, il Licenziante concede a Te una licenza per tutto il mondo, gratuita, non esclusiva e perpetua (per la durata del diritto d'autore applicabile) che autorizza ad esercitare i diritti sull'Opera qui di seguito elencati:



- 1. riproduzione dell'Opera, incorporazione dell'Opera in una o più Collezioni di Opere e riproduzione dell'Opera come incorporata nelle Collezioni di Opere;
- 2. creazione e riproduzione di un'Opera Derivata, a condizione che l'Opera Derivata (ivi incluse le traduzioni, con qualsiasi mezzo esse siano realizzate) contenga, nei modi appropriati alla forma dell'Opera Derivata, una chiara indicazione del fatto che sono state effettuate delle modifiche rispetto all'Opera originaria. Per esempio, una traduzione potrebbe contenere l'indicazione "questa è la traduzione in spagnolo dell'opera originaria, scritta in inglese"; una modifica potrebbe contenere l'indicazione "l'opera originaria è stata modificata";
- 3. distribuzione di copie dell'Opera o di supporti fonografici su cui l'Opera è registrata, noleggio e prestito di copie dell'Opera o di supporti fonografici su cui l'Opera è registrata, comunicazione al pubblico, rappresentazione, esecuzione, recitazione o esposizione in pubblico, ivi inclusa la trasmissione audio digitale dell'Opera, e ciò anche quando l'Opera sia incorporata in Collezioni di Opere;
- 4. distribuzione di copie dell'Opera Derivata o di supporti fonografici su cui l'Opera Derivata è registrata, noleggio e prestito di copie dell'Opera Derivata o di supporti fonografici su cui l'Opera Derivata è registrata, comunicazione al pubblico, rappresentazione, esecuzione, recitazione o esposizione in pubblico, ivi inclusa la trasmissione audio digitale di Opere Derivate.
- 5. Al fine di evitare dubbi è inteso che, se l'Opera sia di tipo musicale:
 - (a) Compensi per la comunicazione al pubblico o la rappresentazione o esecuzione di opere incluse in repertori. Il Licenziante rinuncia al diritto esclusivo di riscuotere compensi, personalmente o per il tramite di un ente di gestione collettiva (ad es. SIAE), per la comunicazione al pubblico o la rappresentazione o esecuzione, anche in forma digitale (ad es. tramite webcast) dell'Opera.
 - (b) Compensi per versioni cover. Il Licenziante rinuncia al diritto esclusivo di riscuotere compensi, personalmente o per il tramite di un ente di gestione collettiva (ad es. SIAE), per ogni disco che Tu crei e distribuisci a partire dall'Opera (versione cover).
- 6. Compensi per la comunicazione al pubblico dell'Opera mediante fonogrammi. Al fine di evitare dubbi, è inteso che se l'Opera è una registrazione di suoni, il Licenziante rinuncia al diritto esclusivo di riscuotere compensi, personalmente o per il tramite di un ente di gestione collettiva (ad es. IMAIE), per la comunicazione al pubblico dell'Opera, anche in forma digitale.



7. Altri compensi previsti dalla legge italiana. Al fine di evitare dubbi, è inteso che il Licenziante rinuncia al diritto esclusivo di riscuotere i compensi a lui attribuiti dalla legge italiana sul diritto d'autore (ad es. per l'inserimento dell'Opera in un'antologia ad uso scolastico ex art. 70 l. 633/1941). Al Licenziante spettano in ogni caso i compensi irrinunciabili a lui attribuiti dalla medesima legge (ad es. l'equo compenso spettante all'autore di opere musicali, cinematografiche, audiovisive o di sequenze di immagini in movimento nel caso di noleggio ai sensi dell'art. 18-bis l. 633/1941).

I diritti sopra descritti potranno essere esercitati con ogni mezzo di comunicazione e in tutti i formati. Tra i diritti di cui sopra si intende compreso il diritto di apportare all'Opera le modifiche che si rendessero tecnicamente necessarie per l'esercizio di detti diritti tramite altri mezzi di comunicazione o su altri formati. Tutti i diritti non espressamente concessi dal Licenziante rimangono riservati. Tutti i diritti morali irrinunciabili riconosciuti dalla legge applicabile rimangono riservati.

Qualora l'Opera concessa in licenza includa una o più banche dati sulle quali il Licenziante è titolare di un diritto sui generis ai sensi delle norme nazionali di attuazione della Direttiva 96/9/CE sulle banche dati, il Licenziante rinuncia a far valere il diritto corrispondente.

Art. 4 - Restrizioni

La Licenza concessa in conformità al precedente punto 3 è espressamente assoggettata a, e limitata da, le seguenti restrizioni:

1. Tu puoi distribuire, comunicare al pubblico, rappresentare, eseguire, recitare o esporre in pubblico l'Opera, anche in forma digitale, solo alle condizioni della presente Licenza e, insieme ad ogni copia dell'Opera (o supporto fonografico su cui è registrata l'Opera) che distribuisci, comunichi al pubblico o rappresenti, esegui, reciti o esponi in pubblico, anche in forma digitale, devi includere una copia della presente Licenza o il suo Uniform Resource Identifier. Non puoi proporre o imporre alcuna condizione relativa all'Opera che restringa i termini della presente Licenza o la capacità da parte di chi riceve l'Opera di esercitare gli stessi diritti concessi a Te con la presente Licenza. Non puoi concedere l'Opera in sublicenza. Devi mantenere intatte tutte le informative che si riferiscono alla presente Licenza ed all'esclusione delle garanzie. Quando distribuisci, comunichi al pubblico, rappresenti, esegui, reciti o esponi in pubblico l'Opera, non puoi utilizzare alcuna misura tecnologica tale da limitare la capacità di chiunque riceva l'Opera da Te di esercitare gli stessi diritti concessi a Te con la presente licenza. Questo art. 4.a si applica all'Opera anche quando questa faccia parte di una Collezione di Opere, anche se ciò non comporta che la Collezione di Opere di per sé ed indipendentemente dall'Opera stessa debba essere soggetta ai termini ed alle condizioni della presente Licenza. Qualora Tu crei una Collezione di Opere, su richiesta di qualsiasi



Licenziante, devi rimuovere dalla Collezione di Opere stessa, ove materialmente possibile, ogni riferimento in accordo con quanto previsto dall'art. 4.c, come da richiesta. Qualora Tu crei un'Opera Derivata, su richiesta di qualsiasi Licenziante devi rimuovere dall'Opera Derivata stessa, nella misura in cui ciò sia possibile, ogni riferimento in accordo con quanto previsto dall'art. 4.c, come da richiesta.

- 2. Tu puoi distribuire, comunicare al pubblico, rappresentare, eseguire, recitare o esporre in pubblico un'Opera Derivata, anche in forma digitale, solo alle condizioni (i) della presente Licenza, (ii) di una versione successiva di questa Licenza dotata degli stessi Elementi della Licenza di questa Licenza, (iii) della licenza Creative Commons "Unported" (non adattata) o di una licenza Creative Commons di un'altra giurisdizione (sia la presente versione 3.0 che una successiva) che contenga gli stessi Elementi della Licenza di questa Licenza (ad es. Attribuzione-Condividi allo stesso modo 3.0 "Unported") (la "Licenza Applicabile"), (iv) di una Licenza Compatibile con Creative Commons. Se Tu concedi in licenza un'Opera Derivata con una delle licenze di cui a questo punto (iv) devi rispettare i termini di tale licenza. Se Tu concedi in licenza un'Opera Derivata con una delle licenze di cui ai punti (i), (ii) o (iii) (la "Licenza Applicabile") Tu devi rispettare tutte le condizioni della Licenza Applicabile oltre alle seguenti condizioni. Insieme ad ogni copia dell'Opera Derivata (o supporto fonografico su cui è registrata l'Opera Derivata) che distribuisci, comunichi al pubblico o rappresenti, esegui, reciti o esponi in pubblico, anche in forma digitale, Tu devi includere una copia della Licenza Applicabile, o il suo Uniform Resource Identifier. Non puoi proporre o imporre alcuna condizione relativa all'Opera Derivata che restringa i termini della Licenza Applicabile o la capacità di chiunque riceva l'Opera Derivata da Te di esercitare gli stessi diritti concessi a Te con la Licenza Applicabile. Devi mantenere intatte tutte le informative che si riferiscono alla Licenza Applicabile ed all'esclusione delle garanzie. Quando Tu distribuisci, comunichi al pubblico, rappresenti, esegui, reciti o esponi in pubblico l'Opera Derivata, non puoi utilizzare sull'Opera Derivata alcuna misura tecnologica tale da limitare la capacità di chiunque riceva l'Opera Derivata da Te di esercitare i diritti concessi a tale soggetto in forza della Licenza Applicabile. Questo art.4.b si applica all'Opera Derivata anche quando questa faccia parte di una Collezione di Opere, ma ciò non comporta che la Collezione di Opere di per sé ed indipendentemente dall'Opera Derivata debba esser soggetta ai termini ed alle condizioni della Licenza Applicabile.
- 3. Qualora Tu distribuisca, comunichi al pubblico, rappresenti, esegua, reciti o esponga in pubblico, anche in forma digitale, l'Opera (come definita dal succitato art. 1) o qualsiasi Opera Derivata (come definita dal succitato art. 1) o Collezione di Opere (come definita dal succitato art. 1), a meno che sia stata avanzata una richiesta ai sensi dell'art. 4.a, devi mantenere intatte tutte le informative sul diritto d'autore sull'Opera. Devi riconoscere una menzione adeguata rispetto al mezzo di comunicazione o



supporto che utilizzi: (i) all'Autore Originario citando il suo nome (o lo pseudonimo, se del caso), ove fornito; e/o (ii) alle terze parti designate, se l'Autore Originario e/o il Licenziante hanno designato una o più terze parti (ad esempio, una istituzione finanziatrice, un ente editoriale, un giornale) ("Parti Designate") perché siano citate nell'informativa sul diritto d'autore del Licenziante o nei termini di servizio o con altri mezzi ragionevoli; (iii) il titolo dell'Opera, se indicato; (iv) nella misura in cui sia ragionevolmente possibile, l'Uniform Resource Identifier, che il Licenziante specifichi dover essere associato con l'Opera, salvo che tale URI non faccia alcun riferimento alla informativa sul diritto d'autore o non dia informazioni sulla licenza dell'Opera; (v) inoltre, in conformità a quanto previsto dall'art. 3.b, in caso di Opera Derivata, devi menzionare l'uso dell'Opera nell'Opera Derivata (ad esempio, "traduzione francese dell'Opera dell'Autore Originario", o "sceneggiatura basata sull'Opera originaria dell'Autore Originario"). La menzione richiesta dal presente art. 4.c può essere realizzata in qualsiasi maniera ragionevole possibile; in ogni caso, in ipotesi di Opera Derivata o Collezione di Opere, qualora compaia una menzione di tutti i coautori dell'Opera Derivata o della Collezione di Opere, allora essa deve essere parte di tale menzione e deve apparire con lo stesso risalto concesso alla menzione degli altri coautori. Al fine di evitare dubbi, è inteso che la menzione di cui al presente articolo ha lo scopo di riconoscere la paternità dell'Opera nei modi sopra indicati e che, esercitando i Tuoi diritti ai sensi della presente Licenza, Tu non puoi implicitamente o esplicitamente affermare o fare intendere un qualsiasi collegamento con l'Autore Originario, il Licenziante e/o le Parti Designate, o che l'Autore Originario, il Licenziante e/o le Parti Designate sponsorizzino o avallino Te o il Tuo utilizzo dell'Opera, a meno che non sussista un apposito, espresso e preventivo consenso scritto dell'Autore Originario, del Licenziante e/o delle Parti Designate.

4. Al fine di evitare dubbi, è inteso che le restrizioni di cui ai precedenti punti 4.a, 4.b e 4.c non si applicano a quelle parti dell'opera che siano da considerarsi Opera ai sensi della presente Licenza solo in quanto protette dal diritto sui generis su banca dati ai sensi delle norme nazionali di attuazione della Direttiva 96/9/CE sulle banche dati.

Art. 5 - Dichiarazioni, Garanzie ed Esonero da responsabilità

SALVO CHE SIA ESPRESSAMENTE CONVENUTO ALTRIMENTI PER ISCRITTO FRA LE PARTI, IL LICENZIANTE OFFRE L'OPERA IN LICENZA "COSÌ COM'È" E NON FORNISCE ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA DI QUALSIASI TIPO CON RIGUARDO ALL'OPERA, SIA ESSA ESPRESSA OD IMPLICITA, DI FONTE LEGALE O DI ALTRO TIPO, ESSENDO QUINDI ESCLUSE, FRA LE ALTRE, LE GARANZIE RELATIVE AL TITOLO, ALLA COMMERCIABILITÀ, ALL'IDONEITÀ PER UN FINE



SPECIFICO E ALLA NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI O ALLA MANCANZA DI DIFETTI LATENTI O DI ALTRO TIPO, ALL'ESATTEZZA OD ALLA PRESENZA DI ERRORI, SIANO ESSI ACCERTABILI O MENO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DI GARANZIE IMPLICITE E QUINDI TALE ESCLUSIONE PUÒ NON APPLICARSI A TE.

Art. 6 - Limitazione di Responsabilità

SALVI I LIMITI STABILITI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL LICENZIANTE NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE NEI TUOI CONFRONTI A QUALUNQUE TITOLO PER ALCUN TIPO DI DANNO, SIA ESSO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEQUENZIALE, PUNITIVO OD ESEMPLARE, DERIVANTE DALLA PRESENTE LICENZA O DALL'USO DELL'OPERA, ANCHE NEL CASO IN CUI IL LICENZIANTE SIA STATO EDOTTO SULLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NESSUNA CLAUSOLA DI QUESTA LICENZA ESCLUDE O LIMITA LA RESPONSABILITÀ NEL CASO IN CUI QUESTA DIPENDA DA DOLO O COLPA GRAVE.

Art. 7 - Risoluzione

- 1. La presente Licenza si intenderà risolta di diritto e i diritti con essa concessi cesseranno automaticamente, senza necessità di alcuna comunicazione in tal senso da parte del Licenziante, in caso di qualsivoglia inadempimento dei termini della presente Licenza da parte Tua, ed in particolare delle disposizioni di cui ai punti 4.a, 4.b e/o 4.c, essendo la presente Licenza condizionata risolutivamente al verificarsi di tali inadempimenti. In ogni caso, la risoluzione della presente Licenza non pregiudicherà i diritti acquistati da individui o enti che abbiano acquistato da Te Opere Derivate o Collezioni di Opere, ai sensi della presente Licenza, a condizione che tali individui o enti continuino a rispettare integralmente le licenze di cui sono parte. Le sezioni 1, 2, 5, 6, 7 e 8 rimangono valide in presenza di qualsiasi risoluzione della presente Licenza.
- 2. Sempre che vengano rispettati i termini e le condizioni di cui sopra, la presente Licenza è perpetua (e concessa per tutta la durata del diritto d'autore applicabile sull'Opera). Nonostante ciò, il Licenziante si riserva il diritto di rilasciare l'Opera sulla base dei termini di una differente licenza o di cessare la distribuzione dell'Opera in qualsiasi momento; fermo restando che, in ogni caso, tali decisioni non comporteranno recesso dalla presente Licenza (o da qualsiasi altra licenza che sia stata concessa, o che sia richiesto che venga concessa, ai termini della presente Licenza), e la presente Licenza continuerà ad avere piena efficacia, salvo che vi sia risoluzione come sopra indicato.



Art. 8 - Varie

- Ogni volta che Tu distribuisci, o rappresenti, esegui o reciti pubblicamente in forma digitale l'Opera o una Collezione di Opere, il Licenziante offre al destinatario una licenza per l'Opera nei medesimi termini e condizioni che a Te sono stati concessi tramite la presente Licenza.
- 2. Ogni volta che Tu distribuisci, o rappresenti, esegui o reciti pubblicamente in forma digitale un'Opera Derivata, il Licenziante offre al destinatario una licenza per l'Opera originaria nei medesimi termini e condizioni che a Te sono stati concessi tramite la presente Licenza.
- 3. L'invalidità o l'inefficacia, secondo la legge applicabile, di una o più fra le disposizioni della presente Licenza, non comporterà l'invalidità o l'inefficacia dei restanti termini e, senza bisogno di ulteriori azioni delle parti, le disposizioni invalide o inefficaci saranno da intendersi rettificate nei limiti della misura che sia indispensabile per renderle valide ed efficaci.
- 4. In nessun caso i termini e le disposizioni di cui alla presente Licenza possono essere considerati rinunciati, né alcuna violazione può essere considerata consentita, salvo che tale rinuncia o consenso risultino per iscritto da una dichiarazione firmata dalla parte contro cui operi tale rinuncia o consenso.
- 5. La presente Licenza costituisce l'intero accordo tra le parti relativamente all'Opera qui data in licenza. Non esistono altre intese, accordi o dichiarazioni relative all'Opera che non siano quelle qui specificate. Il Licenziante non sarà vincolato ad alcuna altra disposizione addizionale che possa apparire in alcuna comunicazione da Te proveniente. La presente Licenza non può essere modificata senza il mutuo consenso scritto del Licenziante e Tuo.
- 6. La presente licenza è stata redatta sulla base della legge italiana, in particolare del Codice Civile del 1942 e della legge 22 Aprile 1941, n. 633 e successive modificazioni sulla protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio.

Nota Finale

Creative Commons non è parte della presente Licenza e non dà alcuna garanzia connessa all'Opera. Creative Commons non è responsabile nei Tuoi confronti o nei confronti di altre parti ad alcun titolo per alcun danno, incluso, senza limitazioni, qualsiasi danno generale, speciale, incidentale o consequenziale che sorga in connessione alla presente Licenza. Nonostante quanto previsto nelle due precedenti frasi, qualora Creative Commons espressamente identificasse se stesso quale Licenziante nei termini di cui al presente accordo, avrà tutti i diritti e tutti gli obblighi del Licenziante.

Salvo che per il solo scopo di indicare al pubblico che l'Opera è data in licenza secondo i termini di una CCPL, nessuna parte potrà utilizzare il marchio



"Creative Commons" o qualsiasi altro marchio correlato, o il logo di Creative Commons, senza il preventivo consenso scritto di Creative Commons. Ogni uso consentito sarà realizzato in osservanza delle linee guida per l'uso del marchio Creative Commons, in forza in quel momento, come di volta in volta pubblicate sul sito Internet di Creative Commons o altrimenti messe a disposizione a richiesta. Al fine di evitare dubbi, è inteso che questa restrizione all'uso del marchio non fa parte della Licenza.

Creative Commons può essere contattata al sito $\mathtt{http://creative}$ org/.